úa, óa, ó

(U 3. 4) delete: Oengus .h. Maelsechnaill, AU i 430.8 (an. 914). Tigernach .h. Cleirigh, ib. 438 z (an. 918). Ruaidri .h. Canannan, ib. 464.24 (an. 946).

(U 3. 4) insert at the beginning of the line: Comaltan H. Cleirigh AU^2 980.6. Celtica xviii 180-82.

new 5 úad

(U 7. 17) insert after úad since, hence see 1 ó IX (b²) Celtica iii 336.

? úadabar

(U 7. 17) headword replacement:úadadbar

(U 7. 17) insert after úadadbar (4 úad + adbar) In phr. úadadbar cineda heredity, breeding EIF 50-51.

úad-airberthach

(U 7. 24) insert after (bith) (calque on Lat. abusive) pejorative A New History of Ireland i 438.

new úaignechas, úaingechas

(U 10. 71) insert after úaingechas solitude, state of being alone: ar crichnugad a uaingechuis ⁊ a urnaighte Celtica xi 211.

úailbe

(U 11. 77) delete: fuailfed

(U 11. 77) insert after Cf. fúailfed Ériu xxix 15.

úailbech

(U 11. 81) delete: fuáilfed

(U 11. 81) insert after Cf. fúailfed Ériu xxix 15.

úaine

(U 14. 81) insert after etc. : saphiro .i. huane, uiridis color ÉC xxii 211 § 47.

new úaingechas

(U 15. 83) insert after úaingechas see úaignechas.

2 úais

(U 17. 12) insert after below ; see also Deutsche, Kelten und Iren 99.

2 úaite

(U 19. 61) delete: io-iā few (cf. úathatae)

(U 19. 61) insert after úaite Ghost-word, forms here properly n.pl. or cpv. of 1 úathad Ériu xxii 178.

new uaith

(U 20. 9) insert after uaith (? nonce rendering of Latin vah!) ah!, oh!: uaith (uait, *v.l.*) a scristóir teampuill Dé (uaith .i. canamain dímaiach hé darub tucsi asanóir fort a [s]cristóir teampuill Dé, mar adubrader) Celtica vii 176.423 (Fiarfaidhi San Anselmuis).

1 úalann

(U 22. 36) insert after noble (?) ; excellence, honour Cath Maige Mucrama 119.

(U 22. 39) insert after 26. Brigit bán balc núalann, Fél. 58.2. brígach núalann, 60.12. ba cáin mind már ṅualann (mar ḟualang, mor nualann, *v.ll.*) 137.15. graig aile ualann tar ais | co ndath nime huleglais, Im. Brain § 15, Celtica xx 181.

3 úalann ?

(U 22. 44) delete: 3 úalann ? graig aile ualann tar ais | co ndath nime huleglais, Im. Br. § 15. Meyer takes this to be a sister-form of oland `wool' but says it might also be a word cognate with ualach `burden' see n. p. 38. Cath Maige Mucrama 119.

úalfartach

(U 22. 48) insert after yelling ; wailing Celtica i 206.

(U 22. 50) insert after O'C. ag ualfartaigh ⁊ ag caói sa ghlend so na ndér Celtica i 174.392. lé huaillfeartoigh Desid. 2715.

úall(a)igid

(U 24. 38) insert at the beginning of the line: oligim gl. adrogo ZCP xxi 281.

úanán

(U 28. 33) insert after úan): immarchor uanán

(A kind of game) Celtica viii 149. Stud. Hib. xxxi 66 n. 60 (Mellbretha).

1 úar

(U 29. 60) insert after son) a son who has failed to provide filial service and obedience and so is rendered legally dependent on the father GEIL 80, see Ériu xlvii 195.

(U 29. 61) delete: `a son in respect of whom his father has given notice that he is not to be sheltered,' Pl. MS notes GEIL 80.

(U 29. 65) delete: rendered: a cold son, who is cold in the manner in which he evades his father (`cold' in contrast to the `mac gor' `warming son,' Bürgsch. , p. 11. Ériu xlvii 195.

3 úath

(U 41. 21) insert after Diary). amal atraig ilar ḟlesc o uathmecnaib (MS. fhuathmecnu) '*as many rods arise from white-thorn roots*' Misc. Ascoli 368 § 6.

1 úath

(U 40. 74) insert after thing, horrible creature, spectre, phantom Peritia xix 192, Studia Celtica Upsaliensia vi 74-79.

(U 41. 2) insert after 24). imsoi cusna húathaib LU 8880. úatha aidcill Urmuman '*horrible creatures*' Mifologiya prostranstva drevney Irlandii 125.29.

7 úath ?

(U 41. 56) delete: ?

(U 41. 61) delete: O'Curry, MS Mat. 283 , and Thurneysen, Heldensage 24 , render uatha `caves'; Meyer, RC xi 125 `tales of hiding,' citing uath `retirement,' O'R.

(U 41. 61) insert after 129 = **1 úath** The Learned Tales of Medieval Ireland 94-97.

1 úathad

(U 41. 84) delete: o, n. later m.

(U 41. 84) insert after 74) o-ā, freq. used substantivally. N.pl. and cpv. forms wrongly listed s.v. **2 úaite** q.v.

(U 41. 85) delete: , one Ériu xxii 179.

(U 43. 32) insert after tens (see Ériu xxii 179).

úathbásach

(U 44. 45) insert after portentous (calque from Lat. monstruosus Deutsche, Kelten und Iren 99).

úcaire

(U 48. 10) insert after io, m. (? earlier túcaire, cf. túcáil. Eng. loanword Éigse ix 8).

uchán

(U 49. 32) insert after 8. ochán (uchan, *v.l.*) ríg do chath Triads § 112, Celtica xxv 106.

uchtat, uchtot ?

(U 56. 8) insert after (uch + the diminutive suffix –t(h)at, Celtica vi 228, Celtica xxv 106.

uchtlach

(U 56. 13) insert after uchtlach (? ucht, cf. utlach) child (lit. lapful) Celtica ii 353.

ucing

(U 56. 20) insert after ucing **(a)**

(U 56. 23) delete: Cf.

(U 56. 23) insert after 2755. **(b)** fleet Proceedings of the Seventh Viking Congress 78, LEIA U-15:

ucut

(U 56. 44) insert after yon , there CMCS xl 16 n. 80.

(U 56. 51) insert after contempt). hi fíadnaise Bricriu ucut TBC Rec. I 486.

(U 56. 55) insert after 5435. like Ailill there CMCS xl 16 n. 80.

^{new} Uenir

(U 57. 51) insert after Uenir **(a)** Venus (goddess): rogab Cuipidh do laim o Uenir inni sin, Aen. 24.387. **(b)** Venus (planet): rind Ioib nó Uenir nó Mercuir, CCath. 1032.

úgdaras

(U 58. 3) delete: augdardas

(U 58. 3) insert after see **augtartás**

2 uidech

(U 59. 68) insert after O'Cl. See also **2 aidech** UR 139.

uigil

(U 60. 20) insert after 114.8. vigledha (vigiladh, *v.l.*) Celtica i 228.620. dp. a vhigledhuibh (vigil÷, *v.l.*) 219.347.

uile

(U 62. 17) insert after (d) cf. Ériu xlix 45-70, Ériu li 181.

(U 63. 64) insert after cf. gl. holochaustum

uillíga

(U 66. 69) insert after 1203. mad i nadaid ri[g] ba ecen tri lubai gall do cuingid do .i. sraif (.i. fri tirmugud ┐ ḟuillidain .i. dia cnesugud) '*if it be [a wound] in the face of a king, it would be necessary to seek out three foreign herbs for him: rue (?) (for draining and against pain (?), i.e. to cicatrize it)*' Bretha 26 § 9. doronad tre dian draidechta, ┐ as rinne ticfa a uillida RC xliii 110.8.

uimir

(U 67. 34) insert after f. (by-form of nuimir Éigse iii 224).

2 uinche, unce

(U 67. 48) headword replacement:**uinche, uince**

(U 67. 48) insert after uinche, uince (**a**) devastation; Éigse x 192.

(U 67. 51) insert at the beginning of the line: (**b**) destruction; battle (?): uince Clāenta, coscar crúaid (glossed .i. cath) '*the devastation at Cláenath, a cruel slaughter* ' Éigse x 188 § 27. uinche .i. cath O'Cl . In n.l: Ath ind Uinci Dinds. § 27.

(U 67. 51) insert after 596 , LEIA U-19.

uinegra

(U 68. 13) headword replacement:**uinegra, uinégir**

(U 68. 13) insert after vinegar: da n-eirgi att ina cosaib coimil ola roisi ┐ uinegra dib

(U 68. 13) insert after 34.21. uinégir fóna ceannaibh, RSláinte 10280.

uinnius

(U 68. 86) insert after 11. fraxinus .i. uinnus (MSS. umnus), ÉC xxiii 101 § 81 (Philarg.).

^new uir

(U 69. 53) insert after uir (Lat., B. na Filed) man: dogene an uir atuaid dia torrachtoin '*the man (Baile) came from the north to meet her*' RC xiii 221.10 (Scél Baili Binnbérlaig).

úir

(U 69. 55) headword replacement:**1 úir**.

uirge

(U 71. 55) insert after 111. (but see Murphy Metrics 109, EIS 203).

uisceán

(U 74. 33) insert after uisce) pool Ériu xviii 30.

(U 74. 33) insert after : sénais dá huiscén deäc '*he blessed twelve small pools*' Ériu xviii 10 § 1.

1 uisín

(U 75. 35) delete: 1 uisín water: cadead mifolai daortha eclasa? ... beth gan bathais cin comna, cen oiffrenn, cin imond anma ... cin deoir uisin trethe for altoir, O'D. 2190 (< Nero A vii p. 133 a). In Oss. v 36.16-17 uisin is a misreading. The correct reading is uisci, usce. See Tromd. Guaire 275-6. A pool or small stream: huisín treglas tanuide | ...linn glan do nig[e] peacda | tria rath spirta nāimh, Ériu i 39 § 2. Ériu xl 31.

2 uisín

(U 75. 42) delete: 2 Ériu xl 31.

^{new} uisitátor

(U 75. 48) insert after uisitátor visitor: as cóir don uisitátor '*Visitour*' Ériu xv 34 § 1. ar ndol asteach don uisitátor § 2.

ulairt ?

(U 77. 1) insert after ulairt ? (= **ulthairt**, **ulfairt** Ériu xx 199).

(U 77. 3) delete: (`it is for evil and from spite that he had his way with me (?)),'

(U 77. 4) insert after 12). '*it is by reason of the harm (he has done) that he is most abhorrent; he has caused me to lament*' Ériu xx 195 § 12.

upp

(U 87. 62) insert after upp (ub)

(U 87. 62) insert after exclamation; an interjection of grief Celtica xxv 103-4.

2 úr

(U 89. 30) insert after raw , unprocessed (?) Studies on Early Ireland 116.

5 úr

(U 90. 7) insert after 5 úr sound made by a raven

(U 90. 8) insert after 122.5. ? Cf. **7 úr**.

urtha

(U 93. 31) delete: vi

(U 93. 31) insert after KZ xxx.

urtlach

(U 93. 46) insert after (?) (uth + -lach LEIA U-31).

úsaracht

(U 94. 63) insert after xv 5. ag dēnamh úsmhuirichta Celtica i 223.449.

^{new} úsmhuirecht

(U 95. 30) insert after úsmhuirecht see **úsaracht** Celtica i 237.

^{new} útamáil

(U 96. 5) insert after útamáil act of fumbling (with), botching, bungling: a maoin dā n-útamáil Celtica iv 107 § 3. útamáil Dinn.

^{new} ? uthmhar

(U 96. 40) insert after uthmhar great-uddered: uthmara (MSS. uathmara) lachtmara '*great-uddered, abundant in milk*' Ériu lii 68.

utlach, ultach

(U 96. 45) insert after (earlier n. ?) (uth + -lach LEIA U-31).

^{new} ? utrusca

(U 98. 57) insert after ? utrusca: utrusca ulcacha '*bearded … devils (?)*' Celtica xiii 41.74. ? Cf. **2 trosc**, trusca(e).